

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 24.9.2008
COM(2008) 576 окончателен

2008/0182 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Директиви 77/91/ЕИО, 78/855/ЕИО и 82/891/ЕИО на Съвета и
Директива 2005/56/ЕО по отношение на изискванията за докладване и
документиране при сливания и разделяния**

(представена от Комисията)

{SEC(2008) 2486}

{SEC(2008) 2487}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1.1. Общ контекст

През 2006 г. Комисията прие актуализирана програма за опростяване¹ с цел да се оценят административните разходи и да се намали административната тежест, която неоснователно затруднява икономическата дейност на европейските дружества. Програмата за действие и нейната цел за намаляване с 25 % на административната тежест до 2012 г. беше подкрепена на пролетната среща на Европейския съвет през март 2007 г.²

В резултат на това Европейската комисия прие през юли 2007 г. съобщение, съдържащо предложения за опростяване в областите на дружественото право, счетоводството и одита³. Освен това, през март 2007 г. и април 2008 г. две предложения по ускорена процедура бяха представени от Комисията, с цел да се постигне бързо намаляване на административната тежест чрез минимални изменения на достиженията на правото на ЕС. Първото беше прието през ноември 2007 г.⁴. Второто предложение⁵, което взаимства някои елементи, залегнали в съобщението от юли 2007 г., е все още в процес на разглеждане в Европейския парламент и в Съвета. В настоящото предложение се излагат други възможности за опростяване, представени в съобщението, и допълнителни предложения, получени в хода на обсъжданията.

1.2. Обосновка и цели на настоящата инициатива

Целта на инициативата е да се допринесе за увеличаване на конкурентоспособността на дружествата на ЕС чрез намаляване на административната тежест, наложена от Директивите в областта на европейското дружествено право, когато това може да бъде направено без значително негативно въздействие върху другите заинтересовани страни.

Инициативата се фокусира върху Третата директива (Директива 78/855/ЕИО на Съвета относно сливанията на акционерни дружества⁶) и Шестата директива (Директива 82/891/ЕИО на Съвета⁷) относно разделянето на акционерните дружества, която третира условията на местни сливания и разделяния. Също така, по отношение на Директивата за презграничните сливания (Директива 2005/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно презграничните сливания на дружества с ограничена отговорност⁸) две точки трябва да бъдат съгласувани с промените, направени в режимите за местни сливания. Освен това във Втора директива (Директива 77/91/ЕИО

¹ COM(2006) 689 окончателен, ОВ С 78, 11.4.2007 г., стр.9.

² Заключение на председателството на Европейския съвет в Брюксел - док. 7224/07 Закл 1

³ COM(2007)394, непубликувано в Официален вестник.

⁴ Директива 2007/63/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. за изменение на директиви 78/855/ЕИО и 82/891/ЕИО на Съвета във връзка с изискването за доклад от независим експерт при сливане или разделяне на акционерни дружества (ОВ L300, 17.11.2007 г., стр. 47).

⁵ COM(2008)194, (все още непубликувано в Официален вестник)

⁶ ОВ L 295, 20.10.1978 г., стр. 36.

⁷ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 47.

⁸ ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 1.

на Съвета⁹) за съгласуване на гаранциите, които се изискват в държавите-членки за дружествата по смисъла на член 58, втора алинея от Договора, за защита на интересите както на съдружниците, така и на трети лица по отношение учредяването на акционерни дружества и поддържането и изменението на техния капитал с цел тези гаранции да станат равностойни, трябва да бъдат направени основно технически промени.

Третата и Шестата директиви към момента съдържат редица изисквания за подробно докладване, които дружества, участващи в сливане/разделяне, трябва да спазват, и които пораждат значителни разходи за тях. В някои случаи, комбинацията с Втората директива може да доведе до допълнително завишаване на разходите. Освен това предвидените в директивите средства за информиране на заинтересованите страни за подробностите относно транзакциите са замислени преди 30 години и не отговарят на сегашните технологически възможности. Това поражда необосновани разходи и прекалена употреба на хартия, което може да бъде избегнато. В резултат на направени през последните години промени в областта на защита на кредиторите в други директиви и по-специално във Втората директива съществуват известни несъответствия между различните директиви.

2. КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

2.1. Консултация със заинтересованите страни

Предложението и оценката на въздействието, която го съпровожда, се основават на широк процес на обсъждане, което се проведе след приемането на съобщението от юли 2007 г.

На 22 ноември 2007 г. Съветът за конкурентоспособност прие заключения, приветстващи инициативата за опростяване¹⁰. На 21 май 2007 г. Европейският парламент прие доклад, отразяващ широката подкрепа за инициативата за опростяване на европейското дружествено право и за намаляване на административната тежест¹¹. С оглед на евентуални допълнителни промени в Третата и Шестата директиви, докладът потвърди нуждата от допълнително актуализиране, но припомни, че интересите на всички заинтересовани страни, включително инвеститори, собственици, кредитори и служители, трябва да бъдат взети под внимание и че хармонизирането в тази област не трябва да бъде лишено от съдържание.

В допълнение към това, правителствата на осемнадесет държави-членки, правителството на една държава от ЕИП и 110 заинтересовани страни откликнаха на отправената в съобщението покана да предоставят до средата на октомври 2007 г., в писмена форма, коментари относно предложенията. Правителства и заинтересовани страни от общо 23 държави, от които 22 държави-членки, предоставиха мнения по въпроса. Доклад относно отзивите, получени от държавите-членки и заинтересованите страни между юли и декември 2007 г., е достъпен на уебсайта на Генерална дирекция

⁹ ОВ L 26, 31.1.1977 г., стр. 1.

¹⁰ Документ на Съвета 15222/07 DRS 48

¹¹ A6-0101/2008

„Вътрешен пазар и услуги“:
http://ec.europa.eu/internal_market/company/simplification/index_en.htm.

В своя доклад, приет на 10 юли 2008 г., Групата на високо равнище на независимите заинтересовани страни приветства усилията на Комисията за преглед на предвидените в Третата и Шестата директиви изисквания за докладване и призова за амбициозни законодателни предложения, с които да се реализират във възможно най-голяма степен набелязаните възможности за намаляване на административната тежест на тези две директиви, като същевременно се защитават интересите на инвеститорите и кредиторите.

Главният източник на информация, на който се основава оценката на въздействие, е широко обхванатото измерване на административните разходи, извършено от консорциум от подизпълнители, който представи своя пълен окончателен доклад на 31 юли 2008 г. Този доклад се базира на стандартния модел на ЕС за разходите. Когато чрез измерването не са получени достатъчни или представителни данни, за допълване или коригиране на данните е използвана допълнителна информация, предоставена основно от държавите-членки.

2.2. Оценка на въздействието

Оценката на въздействието показва, че съществува значителен потенциал за спестявания за дружествата в гореспоменатите области.

2.2.1. Изисквания за докладване

Изискванията за докладване в Третата и Шестата директиви се състоят от (1) задължение за изготвяне на писмен доклад от ръководството относно правните и икономически основания за сливането/разделянето; (2) доклад от независими експерти, в който се разглежда по-специално предложеното съотношение на замяна на акциите, и (3) счетоводен баланс, когато годишните отчети са за период, приключил преди повече от шест месеца от датата на изготвяне на плана за сливане или разделяне. Тези документи трябва да бъдат представени на общата среща на акционерите, на която се взема решение за сливането или разделянето.

По отношение на доклада на ръководството и на счетоводния баланс в оценката на въздействието се препоръчва въвеждането на възможност за отказ с единодушие, каквато е предвидена в Директива 2007/63/ЕО по отношение на доклада на експертите. Това няма да има отрицателен ефект върху интересите на акционерите, като едновременно ще доведе до известни спестявания за засегнатите дружества.

Предлага се също така, да се премахне изискването за счетоводен баланс, когато дружеството изготвя шестмесечни счетоводни отчети съгласно Директивата за прозрачност¹².

Тези мерки ще доведат до общи спестявания от облекчаване на тежестта, които се оценяват на около 7,12 млн. EUR годишно.

¹² Директива 2004/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно хармонизиране на изискванията за прозрачност по отношение на информацията за издателите, чиито ценни книжа са допуснати за търгуване на регулиран пазар и за изменение на Директива 2001/34/ЕО, ОВ L 390, 31.12.2004 г., стр. 1

2.2.2. Мерки по отношение на дружества, които са учредени или които увеличават капитала си в резултат на сливане или разделяне

Поради правилата на Шестата директива, от една страна, и на Втората директива, от друга, понастоящем съществува дублиране на изискванията за експертни доклади в случаите, в които дейността е свързана с учредяване на ново дружество или увеличаване на капитала на получаващото дружество. В случаите на сливания и публични предлагания, Втората директива съдържа възможността държава-членка да избере да освободи дружествата от доклада за апортни вноски, изискван съгласно същата директива.

В оценката на въздействието се препоръчва, възможността на държавите-членки да бъде разширена така, че да обхваща случаите на разделяния. Евентуалните спестявания от облекчаване на тежестта посредством тези предложени мерки се изчислява между 3,26— 9,43 млн. EUR годишно, в зависимост от това колко държави-членки ще се възползват от предоставената им възможност.

2.2.3. Мерки относно опростяване на сливанията и разделянията между дружества-майка и дъщерни дружества

Понастоящем държавите-членки се ползват от възможността да предоставят освобождавания от необходимостта от свикване на общо събрание и от някои изисквания за докладване и предоставяне на информация, когато сливането или разделянето се извършват между дружества-майка и техни дъщерни дружества. Само малка част от държавите-членки обаче прилагат или се възползват напълно от тази възможност.

Заклучението в оценката за въздействието е, че от държавите-членки трябва да се изисква да предоставят на техните дружества възможност за опростени сливания/разделяния. Евентуалните спестявания от прилагането на този вариант се изчисляват на около 153,5 млн. EUR годишно.

2.2.4. Задължения за публикуване и документация

Съгласно правилата на Третата и Шестата директиви и Директивата за презграничните сливания, дружествата трябва да вписват плана за сливането или разделянето в дружествения регистър, както и да публикуват този план в националния държавен вестник или на централна електронна платформа. Освен това Третата и Шестата директиви предвиждат, че на инвеститорите трябва да се даде възможност за достъп до някои документи в сградата на седалището на дружеството, както и за получаване на безплатни копия от тези документи. Съвременните средства на модерни информационни технологии обаче позволяват по-лесен и по-евтин достъп до информация и поради това вече са използвани в по-нови директиви, като Директивата за правата на акционерите¹³.

¹³ Директива 2007/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли 2007 година относно упражняването на някои права на акционерите на дружества, допуснати до регулиран пазар, ОВ L 184, 14.7.2007 г., стр. 17

В тази връзка в оценката на въздействието се препоръчва да се позволи на дружествата да публикуват информацията на интернет страниците си. По изчисления този сценарий предлага евентуални спестявания от над 3,5 млн. EUR годишно.

2.2.5. Защита на кредиторите

Промени, направени неотдавна, във Втората директива¹⁴ доведоха, *inter alia*, до изясняване на правилата за защита на кредиторите, предвидени в същата директива, в смисъл, че ако кредиторите искат да получат гаранции, трябва да докажат убедително, че операция, свързана с капитала на дружеството, поражда риск за техните вземания. С цел последователност, в оценката на въздействието се препоръчва правилата на Третата и Шестата директиви да бъдат адаптирани в този смисъл.

Този вариант не се очаква да има въздействие върху разходите на дружеството.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

3.1. Правно основание

Правното основание на предложението е член 44, параграф 2, буква ж) от Договора.

3.2. Субсидиарност и пропорционалност

За разрешаването на тези проблеми е необходимо действие на равнище ЕС, тъй като изискванията за докладване и документация произтичат от правото на ЕС. В някои области, предмет на предложението, държавите-членки вече имат възможност да намаляват изискванията, пораждащи тежест за дружествата. Както показва обаче оценката на въздействието, придружаваща настоящото предложение, и изготвеният от Комисията доклад за широко обхватна оценка на административните разходи, значителен брой държави-членки не се възползват от тези възможности, въпреки значителния потенциал за намаляване на разходите. С цел да се гарантира, че всички дружества могат да извлекат полза от тези облекчения, е необходимо действие на равнище ЕС.

Предложените изменения са ограничени до необходимите мерки за премахване на ненужната административна тежест в засегнатите области, и са съразмерни на тази цел.

4. ОПРОСТЯВАНЕ

Настоящото предложение е залегнало в Постоянната програма за опростяване, която трябва да бъде приета от Комисията през 2008 г.¹⁵. Тя предвижда значителни ползи от опростяването. Изискванията за докладване са намалени, като се осигурява по-голяма гъвкавост за държавите-членки и за дружествата да решат кои доклади са наистина необходими във всеки конкретен случай. Премахнати са правилата, водещи до двойно докладване, като по този начин се съкращават излишни разходи за дружествата.

¹⁴ Директива 2006/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 година за изменение на Директива 77/91/ЕИО на Съвета по отношение на учредяването на акционерни дружества и поддържането и изменението на техния капитал ОВ L 264, 25.9.2006 г., стр. 32

¹⁵ COM(2008)33, все още непубликувано в Официален вестник, стр. 23.

Задълженията за публикуване и предоставяне на информация са адаптирани към технологическото развитие, като същевременно имат положително въздействие върху околната среда. Правилата за защита на кредиторите в Третата и Шестата директиви са съгласувани с направените наскоро промени в останалите достижения на правото на Общността. Общите евентуални спестявания от облекчаването на тежестта в резултат на тези мерки се изчисляват на около 172 млн. EUR годишно.

5. ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО СПЕЦИФИЧНИ ЧЛЕНОВЕ

1. Член 1: Изменение на Трета директива

1.1. В точка 1, списъкът на дружествата, за които се прилага Третата директива, както и Шестата директива, посредством позоваване в член 1, параграф 1 на последната, е адаптиран, за да се отрази промяна в националното законодателство на Финландия.

1.2. Точка 2 въвежда за дружествата алтернатива на механизма за публикуване, посочен в Първата директива. Вместо да вписват плана за сливане в регистъра, те могат го публикуват на интернет страницата на дружеството или на друга интернет страница (особено, когато дружеството има възможността да използва страницата на бизнес асоциация, например). С цел да се позволи на акционерите и заинтересованите страни да имат достъп до документа обаче, съобщение и препратка към този документ трябва да бъдат публикувани на централната електронна платформа, която трябва да бъде въведена като задължителен инструмент в член 3, параграф 4 от Първата директива посредством директивата, предмет на предложението на Комисията от 17 април 2008 г.¹⁶. Тъй като някои разпоредби (например член 13 от Третата директива и член 12 от Шестата директива относно защитата на кредиторите) се позовават на датата на публикуване, тази дата също трябва да бъде публикувана на централната електронна платформа.

1.3. Точка 3 изменя член 8, буква б) в светлината на предложената промяна на член 11, параграф 4, в съответствие с която дружеството може също да използва интернет страницата си и за други документи, които към момента не трябва да бъдат вписвани в регистъра, но до които акционерите трябва да имат достъп.

1.4. Точка 4 посредством своя нов параграф 2, адаптира тази разпоредба в светлината на същата разпоредба в член 7, параграф 3 от Шестата директива, според която ръководството е задължено да информира общото събрание относно промени, които са настъпили от момента на изготвяне на плана за сливането до свикването на общото събрание. Освобождаване както от изискването за докладване съгласно параграф 1 на същия член, така и от задължението за предоставяне на информация следва да се прилага, когато акционерите на въпросното дружество са се съгласили на това.

1.5. Промените в член 11, предложени в точка 5, имат за цел да гарантира, че :

– Дружеството не е задължено да изготвя счетоводен баланс:

¹⁶ Вж. бележка под линия 5.

- когато съгласно Директивата за прозрачността, то изготвя шестмесечни финансови отчети и го прави ефективно;
 - когато всички акционери са съгласни, че не съществува необходимост от баланса.
 - Копия от документите по параграф 1 от същия член могат също да бъдат изпращани чрез електронна поща, ако акционерът по принцип е съгласен да използва този начин на комуникация, напр. като предостави на дружеството адреса на електронната си поща. Въпреки че сегашният текст не изключва възможността копието да бъде в електронен формат, не е ясно при какви условия дружеството може да използва електронни средства за комуникация. Понастоящем даден акционер може винаги да настоява да получи копие на хартиен носител, което ще отпадне като възможност, ако разпоредбата бъде изменена съгласно предложението;
 - По този начин вместо да предлага достъп до документите в сградата на седалището си, дружеството може да качва информацията на своята интернет страница. Тази възможност облекчава процедурата за дружеството и документите са по-лесно достъпни за акционери, с местожителство извън страната, както и за кредиторите, в случаите в които дружеството предоставя открит достъп до тази страница. Когато документите могат да бъдат свалени от страницата, не е необходимо да се предвижда правото на акционерите да получават отделно копие, като се има предвид, че процесът на изпращане (дори и в електронен формат) е свързан с излишни разходи за дружеството.
- 1.6. В точка 6 се предлага да се уеднакви механизмът за защита на кредиторите съгласно Третата директива с механизма, въведен във Втората директива чрез Директива 2006/68/ЕО.
- 1.7. Точка 7 е резултат от предложеното в член 4, параграфи 2 и 3 централизиране на всички разпоредби относно освобождаване от залегналото във Втората директива изискване за докладване в самата тази директива.
- 1.8. Точки 8 до 12 имат за цел да направят задължителна за държавите-членки настоящата възможност, предвидена в членове 24—29 от Третата директива, за да се позволят по-опростени сливания. Точка 11 също така има за цел да се опрости сегашната формулировка на член 27.
2. Член 2: Изменение на Шестата директива
- Повечето изменения, предложени в този член, са еднакви с тези, предложени в Третата директива. За обяснение на промените, може да се използва позоваване на точка 1 по-горе. Единствено относно възможността акционерите да се откажат от изискванията за докладване, техниките на предложенията по точки 3 и 5 (по отношение на член 9, параграф 1, буква в)) се отличават малко от тази, използвана в Третата директива, като се има предвид, че в Шестата директива, тези възможности за отказване от докладване са събрани в член 10.

Освен това в точка 8 се предлага да се заличи буква в) от член 20, като се има предвид че в описаната в член 20 ситуация, всички акционери участват в изработването на плана на разделянето. Следователно не съществува необходимост да им се предостави миноритарното право да свикват общо събрание, както постановява разпоредбата в момента.

3. Член 3: Изменение на Директивата за презграничните сливания

Точка 1 от член 3 повтаря предложените промени в Третата и Шестата директиви, по отношение на оповестяването на плана за сливането.

Допълнението към член 15, параграф 2, предложено в точка 2, има за цел да се отчете фактът, че с предложените в членове 1 и 2 промени държавите-членки в бъдеще няма да могат да изискват при всички обстоятелства докладите, посочени в тази разпоредба.

4. Член 4: Изменение на Втората директива

4.1. Точка 1 съдържа същата промяна като тази, предложена за Третата директива.

4.2. Точки 2 и 3 имат за цел да се централизира за държавите-членки възможността за освобождаване от залегалото във Втората директива изискване за експертен доклад за апортните вноски. Същевременно е предложена възможност за освобождаване по отношение на разделянията, така че правилата да се уеднаквят с тези за сливанията. Въпреки че в директивите за сливанията и разделянията не съществува задължение изискваните по силата на тези директиви експертни доклади да бъдат представяни на кредиторите (за разлика от доклада, посочен в член 10 от Втората директива), кредиторите на практика ще имат достъп до докладите, особено ако те са публикувани в интернет.

Ако акционерите обаче се възползват от възможността да се откажат от експертния доклад съгласно Третата директива, Шестата директива или Директивата за презграничните сливания, задължението за изготвяне на доклад за апортните вноски остава в сила, за да се постигне достатъчна степен на защита за кредиторите.

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Директиви 77/91/ЕИО, 78/855/ЕИО и 82/891/ЕИО на Съвета и Директива 2005/56/ЕО по отношение на изискванията за докладване и документиране при сливания и разделяния

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 44, параграф 2, от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹⁷,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹⁸,

като действат съгласно процедурата, предвидена в член 251 от Договора¹⁹,

като имат предвид че:

- (1) На своята среща на 8 и 9 март 2007 г. Европейският съвет прие, че административната тежест върху дружествата трябва да бъде намалена с 25 % до 2012 г., с цел да се увеличи конкурентоспособността на дружествата в Общността.
- (2) Дружественото право е идентифицирано като област, която съдържа голям брой задължения за дружествата относно предоставяне на информация, някои от които изглеждат остарели или прекомерни; Следователно е целесъобразно тези задължения да бъдат преразгледани и, когато е необходимо, тежестта върху дружествата в Общността да бъде намалена до минимума, необходим за гарантиране на защитата на интересите на другите заинтересовани страни.
- (3) Обхватът на Втората директива 77/91/ЕИО на Съвета от 13 декември 1976 година за координиране на гаранциите, които държавите-членки изискват от дружествата по смисъла на член 58, параграф 2 от Договора за защита на интересите на съдружниците и трети лица по отношение на учредяването на акционерни дружества и поддържането или изменението на техния капитал, с цел тези гаранции да станат равностойни²⁰ и на Третата директива 78/855/ЕИО от 9 октомври 1978 година, приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от

¹⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

¹⁸ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

¹⁹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

²⁰ ОВ L 26, 31.1.1977 г., стр. 1.

Договора, относно сливанията на акционерни дружества²¹ следва да бъде адаптиран с оглед на промените в дружественото право във Финландия.

- (4) Интернет страниците на дружествата предлагат в някои случаи алтернатива на публикациите в дружествените регистри. Затова дружествата трябва да разполагат с възможността да използват своите интернет страници за публикуване на планове за сливания и разделяния и на други документи, до които акционерите и кредиторите трябва да имат достъп в хода на този процес.
- (5) Няма нужда изискването за изготвяне на счетоводен баланс да се налага в случаите, когато емитентът на ценни книжа, допуснати за търговия на регулиран пазар, публикува шестмесечни финансови отчети, в съответствие с Директива 2004/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 година относно хармонизиране изискванията за прозрачност по отношение на информацията за издателите, чиито ценни книжа са допуснати за търгуване на регулиран пазар, и за изменение на Директива 2001/34/ЕО²².
- (6) Често изискваният съгласно Директива 77/91/ЕИО експертен доклад не е необходим, когато експертен доклад трябва да бъде изготвен и в съответствие с правилата на Директива 78/855/ЕИО и Шестата директива 82/891/ЕИО на Съвета от 17 декември 1982 година, приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора, относно разделянето на акционерните дружества²³. Следователно държавите-членки трябва да имат възможността в тези случаи да освобождават дружествата от задължението за докладване съгласно Втората директива или да позволяват двата доклада да бъдат изготвени от един и същ експерт.
- (7) Сливания между дружества-майки и техни дъщерни дружества имат намалено икономическо въздействие върху акционерите и кредиторите. Същото важи за някои разделяния, по-специално когато дружествата се разделят в нови дружества, в които собствеността на акционерите е пропорционална на правата им в дружеството, което се разделя. В тези случаи, изискванията за докладване, произтичащи от Директиви 78/855/ЕИО и 82/891/ЕИО, следва да се намалят.
- (8) Тъй като целта на настоящата директива, а именно намаляване на административната тежест, свързана по-специално със задълженията за публикуване и документация на акционерни дружества в рамките на Общността, не може да бъде осъществена в достатъчна степен от държавите-членки, а може, поради мащаба и ефекта си, да бъде постигната по-добре на общностно равнище, Общността може да приеме мерки в съответствие с принципа за субсидиарност, както е предвидено в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, изложен в горепосочения член, настоящата директива не излиза извън обхвата на необходимото за постигането на тези цели.
- (9) Директиви 77/91/ЕИО, 78/855/ЕИО, 82/891/ЕИО и 2005/56/ЕО трябва да бъдат съответно изменени,

²¹ ОВ L 295, 20.10.1978 г., стр. 36.

²² ОВ L 390, 31.12.2004 г., стр. 38.

²³ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 47.

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1 Изменения на Директива 78/855/ЕИО

Директива 78/855/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 1, параграф 1, четиринадесетото тире се заменя със следното: „- във Финландия: *julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag*“.
2. В член 6 се добавя следният параграф:

„Такова публикуване не се изисква от дружество, ако за продължителен период, започващ не по-късно от един месец преди насрочената за общото събрание дата, то оповестява плана за сливането на собствената си или на друга интернет страница. В случаите в които дружество се възползва от тази възможност, то публикува на централната електронна платформа, посочена в член 3, параграф 4 от Директива 68/151/ЕИО, съобщение, което позволява достъп до тази интернет страницата. Съобщението включва датата, на която планът за сливането е публикуван на интернет страницата.“
3. В член 8 се добавя следният параграф:

„Член 11, параграфи 2, 3 и 4 се прилагат за целите на първи параграф, буква б).“
4. Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

1. Административните или управителните органи на всяко от сливащите се дружества съставят подробен писмен доклад, в който излагат плана за сливането, както и правните и икономически основания за него, и по-специално съотношението на замяна на акциите.

В доклада се описват и всички особени трудности, възникнали при оценяването.

2. Административните или управителните органи на всяко от въпросните дружества информират общото събрание на дружеството си, както и административните или управителните органи на другите участващи дружества, за да могат те да информират съответно своите общи събрания за всяка съществена промяна в активите и пасивите, настъпила между датата на изготвяне на плана за сливането и датата на общите събрания, на които трябва да се вземе решение относно плана за сливане.

3. Посоченият в параграфи 1 и 2 доклад, както и посочената в параграф 2 информация, не се изискват, ако всички акционери и притежатели на други ценни книжа, даващи право на глас, на всяко от дружествата, участващи в сливането, са изразили съгласие за това.“

5. Член 11 се изменя, както следва:
- а) Параграф 1 се изменя, както следва:
- (i) Буква г) се заменя със следния текст:
- „г) ако е приложимо, предвидените в член 9 доклади на административните или управителните органи на сливащите се дружества;“
- (ii) добавя се следната алинея:
- „За целите на буква в) от първа алинея, не се изисква счетоводен баланс във всяка от следните ситуации:
- а) ако дружеството публикува шестмесечен финансов отчет, в съответствие с член 5 от Директива 2004/209/ЕО и го предоставя на акционерите съгласно настоящия параграф;
- б) ако всички акционери и притежатели на други ценни книжа, даващи право на глас, на всяко от дружествата, участващи в сливането, са изразили съгласие за това;“
- б) В параграф 3 се добавя следната алинея:
- „В случаите, в които акционер се е съгласил дружеството да използва електронни средства за предаване на информация, копия могат да бъдат предоставяни чрез електронна поща.“
- в) Добавя се следният параграф 4:
- „4. От дадено дружество не се изисква да предоставя достъп до посочените в параграф 1 документи в седалището на дружеството, ако за продължителен период, започващ не по-късно от един месец преди насрочената за общото събрание дата, документите са достъпни на интернет страницата на дружеството.
- Параграф 3 не се прилага, ако интернет страницата позволява на акционерите да съхраняват електронно копие от посочените в параграф 1 документи, през периода, посочен в параграф 1.“
6. Параграф 2 на член 13 се заменя със следното:
- „2. За целта, законодателството на държавите-членки предвижда поне, че тези кредитори имат право да получат подходящи гаранции, когато финансовото положение на сливащите се дружества прави такава защита необходима и ако кредиторите вече не се ползват от такива гаранции.
- Държавите-членки определят условията за защитата, предвидена в параграф 1 и в първа алинея. Във всички случаи, държавите-членки гарантират, че кредиторите имат право да се обърнат към съответния административен или съдебен орган, за да получат подходящи гаранции, ако могат убедително да покажат, че в резултат на предложеното сливане, удовлетворяването на техните

вземания е изложено на риск и че не са получили задоволителни гаранции от дружеството."

7. В член 23 параграф 4 се заличава.

8. Член 24 се изменя, както следва:

а) Второто изречение се заменя със следния текст:

„Такива операции се регламентират от разпоредбите на глава II“

б) Добавя се следното изречение:

„Държавите-членки могат да наложат обаче изискванията по член 5, параграф 2, букви б), в) и г), членове 9 и 10, член 11, параграф 1, букви г) и д), член 19, параграф 1, буква б), членове 20 и 21.“

9. Член 25 се изменя, както следва:

а) Встъпителното изречение се заменя със следния текст:

„Държавите-членки не изискват сливане по член 24 да бъде одобрено от общото събрание, ако се изпълнени следните условия:“

б) В буква б) се заличава второто изречение;

в) Добавя се следният параграф:

„Член 11, параграфи 2, 3 и 4 се прилагат за целите на първи параграф, буква б).“

10. Членове 26 и 27 се заменят със следното:

„Член 26

Членове 24 и 25 се прилагат при операции, при които едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят всичките си активи и пасиви на друго дружество, ако всички посочени в член 24 акции и други ценни книжа на придобиваното дружество или дружества се притежават от придобиващото дружество и/или от лица, които притежават тези акции и ценни книжа от свое име, но за сметка на това дружество.

Член 27

В случаи на сливане, когато едно или няколко дружества са придобивани от друго дружество, което притежава 90 % или повече, но не всички акции и други ценни книжа с право на глас в общите събрания на всяко от тези дружества, държавите-членки не изискват одобрение на сливането от общото събрание на придобиващото дружество, ако са спазени условията по член 8 букви а), б) и в).“

11. В член 28 уводното изречение се заменя със следното изречение: „Държавите-членки не могат да налагат изискванията по членове 9, 10 и 11 в случай на сливане по смисъла на член 27, ако са изпълнени следните условия:“
12. Член 29 се заменя със следния текст:

„Член 29

Членове 27 и 28 се прилагат при операции, при които едно или няколко дружества се прекратяват без ликвидация и прехвърлят всичките си активи и пасиви на друго дружество, ако 90 % или повече, но не всички акции и други ценни книжа, посочени в член 27, на придобиваното дружество или дружества са притежание на придобиващото дружество и/или на лица, които притежават тези акции и ценни книжа от свое име, но за сметка на това дружество.“

*Член 2
Изменения на Директива 82/891/ЕИО*

Директива 82/891/ЕИО се изменя, както следва:

1. В член 4 се добавя следният параграф:

„Такава публикация не се изисква от дружество, ако за продължителен период, започващ не по-късно от един месец преди насрочената за общото събрание дата, то оповестява плана за разделяне на собствената си или на друга интернет страница. Ако дадено дружество се възползва от тази възможност, то публикува на посочената в член 3, параграф 4 от Директива 68/151/ЕИО централна електронна платформа съобщение, съдържащо позоваване и достъп до тази интернет страница. Съобщението включва датата, на която планът за разделяне е публикуван на интернет страницата.“
2. В член 6 се добавя следният параграф:

„Член 9, параграфи 2, 3 и 4 се прилагат за целите на първи параграф, буква б).“
3. Втора алинея на член 7, параграф 2 се заменя със следния текст:

„Където е приложимо, в него се оповестява подготвянето на доклада за непаричните вноски, посочен в член 27, параграф 2 от Директива 77/91/ЕИО, за придобиващите дружества и се посочва регистърът, където трябва да се впише докладът.“
4. В член 8 параграф 3 се заличава.
5. Член 9 се изменя, както следва:
 - а) В параграф 1 се добавя следната алинея:

„За целите на буква в) от първа алинея, не се изисква счетоводен баланс от дружество, което публикува шестмесечен финансов отчет, в съответствие с

член 5 от Директива 2004/209/ЕО, и го предоставя на акционерите съгласно настоящия параграф;“

- б) В параграф 3 се добавя следната алинея:

„В случаите, в които акционер се е съгласил дружеството да използва електронни средства за предаване на информация, дружеството може да предоставя копията чрез електронна поща.“

- в) Добавя се следният параграф 4:

„4. От дадено дружество не се изисква да предоставя достъп в седалището на дружеството до посочените в параграф 1 документи, ако за продължителен период, започващ не по-късно от един месец преди насрочената за общото събрание дата, документите са достъпни на интернет страницата на дружеството.

Параграф 3 не се прилага, ако интернет страницата позволява на акционерите да съхраняват електронно копие от посочените в параграф 1 документи, през периода, посочен в параграф 1.“

6. Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

Изискванията по членове 7 и 8, член 9, параграф 1, букви в), г) и д) и член 9, параграфи 2 и 3 не се прилагат, ако всички акционери и притежатели на други ценни книжа с право на глас в дружествата, които участват в разделянето, се изразили съгласие за това.“

7. Параграф 2 на член 12 се заменя със следното:

„2. За тази цел законодателството на държавите-членки предвижда поне, че тези кредитори имат право да получат подходящи гаранции, когато финансовото положение на разделяното дружество и на дружеството, на което ще бъде прехвърлено задължението в съответствие с плана за разделяне, прави необходима такава защита, и ако кредиторите вече не са получили такива гаранции.

Държавите-членки определят условията за защитата, предвидена в първи параграф и в първа алинея. Във всички случаи, държавите-членки гарантират, че кредиторите имат право да се обърнат към съответния административен или съдебен орган, за да получат подходящи гаранции, ако могат да убедително да покажат, че в резултат на предложеното разделяне, удовлетворяването на техните вземания е изложено на риск и че те не са получили задоволителни гаранции от дружеството.“

8. Член 20 се изменя, както следва:

- а) Въвеждащото изречение се заменя със следния текст:

„Без да се засяга член 6, държавите-членки не изискват разделянето да бъде одобрено от общото събрание на разделяното дружество, когато дружествата правоприменици притежават заедно всички акции на разделяното дружество и ако са изпълнени следните условия:“

б) В буква б) се заличава второто изречение;

в) Буква в) се заличава;

г) Добавя се следният параграф:

„Член 9, параграфи 2, 3 и 4 и член 10 се прилагат за целите на първи параграф, буква б).

9. Член 22 се изменя, както следва:

а) Параграф 4 се заличава;

б) Параграф 5 се заменя със следното:

"5. Държавите-членки не налагат изискванията по членове 7 и 8 и член 9, параграф 1, букви в), г) и д), ако акциите във всяко от новообразуваните дружества се предоставят на акционерите на разделяното дружество пропорционално на правата им в капитала на това дружество.“

Член 3

Изменения на Директива 2005/56/ЕО

1. В член 6, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Такова публикуване в съответствие с първа алинея, не се изисква от дружеството, ако за продължителен период, започващ не по-късно от един месец преди насрочената за общото събрание дата, то оповестява плана за сливането на собствената си или на друга интернет страница. Ако дадено дружество се възползва от тази възможност, то публикува на посочената в член 3, параграф 4 от Директива 68/151/ЕИО централна електронна платформа съобщение, съдържащо позоваване и достъп до тази интернет страница. Съобщението включва датата, на която планът за сливане е публикуван на интернет страницата.“

2. В член 15, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Ако презгранично сливане чрез придобиване се извършва от дружество, което притежава 90 % или повече, но не всички акции и други ценни книжа, даващи право на глас в общото събрание на дружеството или дружествата, които се придобиват, доклади от независим експерт или експерти, както и необходимите за проверката документи се изискват само до степента, до която националното законодателство, под чиято юрисдикция е дружеството правоприменик или придобиваното дружество, изисква това, в съответствие с Директива 78/855/ЕИО.“

Член 4
Изменения на Директива 77/91/ЕИО

Директива 77/91/ЕИО се изменя, както следва:

1. В член 1, параграф 1, четиринадесетото тире се заменя със следното: „- във Финландия: *julkinen osakeyhtiö/publikt aktiebolag*“.

2. В член 10 се добавя следният параграф 5:

„5. Държавите-членки могат да решат да не прилагат настоящия член при учредяване на ново дружество чрез сливане или разделяне, ако е изготвен експертният доклад съгласно член 10 от Директива 78/855/ЕИО на Съвета²⁴, член 8 от Директива 82/891/ЕИО на Съвета²⁵ или член 8 от Директива 2005/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета²⁶.

Ако държавите-членки решат да приложат настоящия член в посочените в първа алинея случаи, те могат да предвидят, че докладът по настоящия член и докладът по член 10 от Директива 78/855/ЕИО, докладът по член 8 от Директива 82/891/ЕИО или докладът по член 8 от Директива 2005/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета могат да бъдат изготвени от същия експерт или експерти.“

3. В член 27, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Държавите-членки могат да решат да не прилагат параграф 2 в случай на увеличаване на записания капитал, извършено с оглед осъществяване на сливане, разделяне или публично предлагане за изкупуване или замяна на акции и с цел заплащане на акционерите на придобиваното дружество, разделяното дружество или на дружеството, обект на публичното предлагане за изкупуване или замяна на акции.

В случай на сливане или разделяне обаче, това се прилага само, ако е изработен експертният доклад по член 10 от Директива 78/855/ЕИО, член 8 от Директива 82/891/ЕИО или член 8 от Директива 2005/56/ЕО.

Ако държавите-членки решат да приложат параграф 2 в случай на сливане или разделяне, те могат да предвидят, че докладът по настоящия член и докладът по член 10 от Директива 78/855/ЕИО, докладът по член 8 от Директива 82/891/ЕИО или докладът по член 8 от Директива 2005/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета могат да бъдат изготвени от същия експерт или експерти.“

²⁴ ОВ L 295, 20.10.1978 г., стр. 36.

²⁵ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 47.

²⁶ ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 1.

Член 5
Транспониране

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за изпълнение на настоящата директива не по-късно от 30 юни 2011 г. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и прилагат таблица на съответствието между разпоредбите и настоящата директива.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 6

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 7

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент:
Председател

За Съвета:
Председател